



## Spécifications

<b>Section haut-parleur</b>	
Haut-parleurs	Environ 48 mm (1 1⁄16 po) de diamètre × 2
Type d'enceinte acoustique	Modèle à radiateur passif

<b>BLUETOOTH</b>	
Système de communication	BLUETOOTH spécifications, version 4.2
Sortie	Spécification BLUETOOTH puissance de classe 2
Portée maximale des communications	Environ 10 m (30 pi) en ligne directe <sup>*1</sup>
Bande de fréquences	Fréquence de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Méthode de modulation	FHSS
Profilis BLUETOOTH compatibles <sup>*2</sup>	AZDP (Advanced Audio Distribution Profile) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)</p> HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile) SPP (Serial Port Profile)
Codécs pris en charge <sup>*3</sup>	SBC <sup>*4</sup> , AAC <sup>*5</sup> , LDAC <sup>*6</sup>
Plage de transmission (AZDP)	20 Hz – 20 000 Hz (fréquence d'échantillonnage 44,1 kHz)

<sup>\*1</sup> La portée réelle variera selon des facteurs tels que les obstacles entre les dispositivos, les champs magnétiques autour d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilidad de la réception, la performance de l'antenne, le système d'opération, le logiciel d'application, etc.

<sup>\*2</sup> Les profils BLUETOOTH standard indiquent le but de la communication BLUETOOTH entre les dispositivos.

<sup>\*3</sup> Codéc : format de compression et de conversion des signaux

<sup>\*4</sup> Codéc de la sous-bande

<sup>\*5</sup> Codage audio avancé

<sup>\*6</sup> LDAC est une technologie de codage audio développée par Sony qui permet la transmission de contenu Audio haute résolution (Haute résolution), même par le biais d'une connexion BLUETOOTH. Contrairement aux autres technologies de codage compatibles BLUETOOTH telles que SBC, elle fonctionne sans effectuer de conversion descendante du contenu Audio haute résolution<sup>\*1</sup> et permet d'environ trois fois plus de données<sup>\*8</sup> que ces autres technologies d'être transmises par le biais d'un réseau sans fil BLUETOOTH avec une qualité sonore inégalee, au moyen d'un codage efficace et d'une mise en paquets optimisée.

<sup>\*7</sup> Excluant les contenus au format DSD.

<sup>\*8</sup> En comparaison avec SBC (Codage de sous-bande) lorsque le débit binaire de 990 kbit/s (96/48 kHz) ou 909 kbit/s (88,2/44,1 kHz) est sélectionné.

<b>Microphone</b>	
Type	Condensateur à électret
Caractéristiques directionnelles	Omnidirectionnel
Plage de fréquences efficace	100 Hz - 7 000 Hz

<b>Général</b>	
Entrée	Prise AUDIO IN (mini-prise stéréo ø 3,5 mm)
Sortie	DC OUT Prise USB Type A (pour charger la pile d'un périphérique raccordé) (5 V, max. 1,5 A)
Alimentation	5 V CC (lors de l'utilisation de l'adaptateur c.a. fourni raccordé à une source d'alimentation c.a. 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz) ou lors de l'utilisation de la pile au lithium-ion intégrée
Autonomie de la pile au lithium-ion (lors de l'utilisation de la connexion BLUETOOTH)	Environ 24 heures <sup>*9</sup>
Dimensions (parties saillantes et commandes comprises)	Environ 228 mm × 82 mm × 86 mm (9 po × 3 1⁄4 po × 3 1⁄2 po) (l/h/p)
Masse	Environ 980 g (2 lb 3 oz) y compris la pile
Accessoires fournis	Adaptateur c.a. (AC-E0530) (1) <p>Manuel d'instructions (1)</p> Manuel de référence (ce document) (1) Carte de garantie (1)

<sup>\*9</sup> Lorsque la source musicale spécifiée est utilisée et que le niveau de volume de l'appareil est réglé à 10.

Si le niveau de volume de l'appareil est réglé au maximum, l'autonomie sera d'environ 4 heures. La durée peut varier selon la température et les conditions d'utilisation.

La conception et les caractéristiques sont sujettes à modifications sans préavis.

Español	Altavoz inalámbrico
---------	---------------------

Antes de operar el sistema, lea esta guía cuidadosamente y guárdela para consultas en el futuro.

### Registro del propietario

El número de serie se encuentra en el interior de la cubierta en la parte trasera del producto. Anote el número de serie en el espacio provisto a continuación. Consúltelos cuando llame a su distribuidor SRS en relación con este producto.

N.º de modelo SRS-XB30

N.º de serie \_\_\_\_\_

## ADVERTENCIA

**Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este adaptador de CA a la lluvia ni a la humedad.**

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra la apertura de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc.

No exponga el aparato a fuentes de llama abierta (por ejemplo, velas encendidas). Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este adaptador de CA al agua en forma de gotas o salpicaduras y no coloque objetos llenos de líquido, como vasos, en el adaptador de CA.

No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado. No exponga las baterías (el paquete de baterías o las baterías instaladas) a un calor excesivo como el sol directo, fuego o similar durante un período prolongado.

Puesto que el enchufe principal del adaptador de CA se usa para desconectar este adaptador, es recomendable usar una toma de corriente de CA de fácil acceso. Si detecta algo anormal en el enchufe, desconecte de inmediato la unidad de la toma de corriente de CA.

La unidad no estará desconectada de la fuente de alimentación de CA (toma de corriente) mientras esté conectada a la toma de pared, aunque esté apagada.

Deseché la batería agotada de inmediato. De acuerdo con las leyes y directrices ambientales locales vigentes.

### PRECAUCIÓN

Se le advierte de que la realización de cambios o modificaciones no aprobados explícitamente en este manual pueden anular su autoridad para utilizar este equipo.

**Para clientes en los EE. UU.**

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas FCC. El uso del dispositivo se encuentra sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota:

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas FCC. Dichos límites se establecieron para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que no se producirá interferencia dentro de una instalación en particular. Si este equipo produce interferencias dañinas para la recepción de radio o televisión, cosa que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir dichas interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto del que está enchufado el receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico capacitado en radio y televisión para que le ayuden.

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de FCC/IC estipulados para un ambiente no controlado y cumple con las Directrices de exposición de radiofrecuencia (RF) de FCC y RSS-102 de las reglas de Exposición de radiofrecuencia (RF) de IC. Este equipo tiene niveles muy bajos de energía de RF que se consideran que cumplen sin evaluación de la exposición permitida máxima (MPE). Pero se aconseja que sea instalado y manipulado manteniendo el radiador a una distancia de al menos 20 cm o más del cuerpo de la persona (excluyendo extremidades: manos, muñecas, pies y tobillos).

El equipo no debe colocarse ni utilizarse junto con ninguna otra antena o transmisor.

El contacto prolongado de la piel con el adaptador de CA o este producto cuando la unidad está encendida puede causar una lesión por exposición al calor a baja temperatura.

### Instrucciones de seguridad importantes

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Guarde estas instrucciones.
- 3) Preste atención a todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Limpíelo solamente con un paño seco.
- 7) No bloquee ninguna abertura de ventilación.
  - Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 8) No instale el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de salida de calor, estufas, u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- 9) No anule la función de seguridad de la clavija polarizada o de tipo con puesta a tierra. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas con una más ancha que la otra. Una clavija de tipo con puesta a tierra tiene dos cuchillas y una tercera espiga de puesta a tierra. La cuchilla ancha o la tercera espiga están provistas para su seguridad. Si la clavija provista no encaja en su toma de corriente, consulte con un electricista para que le reemplace la toma de corriente obsoleta.
- 10) Proteja el cable de alimentación para impedir que pueda ser pisado o pinchado, particularmente en los enchufes, tomas de corriente con extensión eléctrica y puntos donde salen del aparato.
- 11) Utilice solamente aditamentos/accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Utilicelo solamente con el carrito, estante, trípode, soporte, o mesa especificada por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando se utilice un carrito, tenga cuidado al mover la combinación de carrito/aparato para evitar que se vuelque y le ocasione heridas.



- 13) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.
- 14) Solicite toda asistencia técnica a personal cualificado. El servicio de reparación será necesario cuando el aparato haya sido dañado de cualquier forma, tal como cuando esté dañado el cable de alimentación o la clavija, se haya derramado líquido o hayan caído objetos al interior del aparato, el aparato haya sido expuesto a la lluvia o humedad, no funcione normalmente, o se haya dejado caer.

## Precauciones

### Seguridad

- En la parte trasera externa de la unidad principal y en la superficie del adaptador de CA se encuentran la placa de identificación e información importante sobre seguridad.
- Antes de utilizar el sistema, asegúrese de que el voltaje de funcionamiento del sistema es idéntico al del suministro eléctrico local.

Establecimiento de adquisición	Voltaje de funcionamiento
Todos los países/todas las regiones	De 100 V a 240 V de CA, 50 Hz/60 Hz

### Notas sobre el adaptador de CA

- Utilice solamente el adaptador de CA suministrado. Para evitar dañar el sistema, no utilice ningún otro adaptador de CA.



### Ubicación

- No coloque el altavoz en una posición inclinada.
- No deje el sistema cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, polvo excesivo, o golpes mecánicos.
- No utilice o deje el sistema en un automóvil.
- No utilice el sistema en una sauna.

### Limpieza

- No utilice alcohol, bencina ni disolventes para limpiar la unidad.

### Otros

- Al utilizar la función Agregar Altavoz, o Cadena de Fiesta Inalámbrica, el códec se cambia a SBC.

### Acerca de los derechos de autor

- LDAC™ y el logotipo LDAC son marcas comerciales de Sony Corporation.
- La marca denominativa BLUETOOTH® y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Sony Corporation los utiliza bajo licencia.
- N Mark es una marca comercial u una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Google Play y Android son marcas comerciales de Google Inc.
- App Store es una marca de servicio de Apple Inc.
- Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

## Notas sobre la característica de impermeabilidad (leer antes de usar el sistema)

### Impermeabilidad del sistema

Este sistema cuenta con una especificación de impermeabilidad <sup>\*1,\*2</sup> de IPX5<sup>\*3</sup> que se especifican en "Grados de protección frente a la penetración del agua" de "Grados de protección de ingreso (Código IP)" IEC60529. Sin embargo, no es completamente impermeable.

No deje caer el sistema en el agua caliente de una bañera ni lo use intencionadamente en el agua.

<b>Líquidos aplicables a las especificaciones de impermeabilidad</b>	
<b>Aplicable:</b>	agua dulce, agua corriente, sudor
<b>No aplicable:</b>	todos los demás líquidos (agua jabonosa, agua con detergente o agentes de baño, champús, agua de manantial, agua caliente, agua de piscina, agua de mar, etc.)

<sup>\*1</sup> Requiere que la cubierta esté bien cerrada.

<sup>\*2</sup> Los accesorios suministrados no son impermeables.

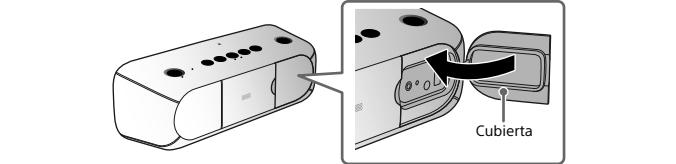
<sup>\*3</sup> IPX5 (grado de protección frente a chorros de agua): Para más detalles, consulte la Guía de ayuda.

La impermeabilidad del sistema se basa en nuestras mediciones bajo las condiciones descritas en este documento. Tenga en cuenta que la garantía no cubre los fallos de funcionamiento causados por la inmersión en agua como consecuencia de un uso inadecuado por parte del cliente.
---

### Para evitar el deterioro de la impermeabilidad

Controle lo siguiente y utilice el sistema correctamente.

- No coloque ni deje el sistema en lugares extremadamente fríos o extremadamente calientes (temperaturas fuera del rango de los 5 °C – 35 °C (41 °F – 95 °F)). Si usa o deja el sistema en lugares con temperaturas fuera del rango antes mencionado, puede que este deje automáticamente de proteger los circuitos internos.
- Tenga cuidado de no dejar caer el sistema y evite someterlo a golpes. Las deformaciones o los daños podrían deteriorar la impermeabilidad.
- No use el sistema en lugares donde pueda salpicarse con grandes cantidades de agua o agua caliente. El sistema no cuenta con un diseño que sea resistente a la presión del agua. El uso del sistema en una ubicación como la mencionada anteriormente puede causar un fallo de funcionamiento.
- No vierta agua caliente ni sople aire caliente con un secador de pelo, ni con ningún aparato similar, directamente sobre el sistema. Además, no use el sistema en lugares con altas temperaturas como saunas ni cerca de estufas.
- Manipule la cubierta cuidadosamente. La cubierta cumple un papel muy importante en el rendimiento de la impermeabilidad. Cuando utilice el sistema, asegúrese de que la cubierta esté completamente cerrada. Cuando cierre la cubierta, asegúrese de no dejar objetos extraños dentro. Si la cubierta no se cierra completamente, la impermeabilidad podría verse afectada y esto podría producir fallos en el funcionamiento del sistema como resultado de la penetración del agua en el sistema.



### Cómo proceder cuando el sistema se moja

Si el sistema se moja, primero retire el agua del sistema y luego seque la humedad adherida al sistema con un paño suave y seco. Especialmente en las regiones frías, si no se retira la humedad de la superficie, es posible que el sistema se congele y provoque un fallo de funcionamiento. Asegúrese de secar la humedad después de utilizar el sistema. Coloque el sistema sobre una toalla o paño seco. Luego déjelo a temperatura ambiente y séquelo hasta que no queden restos de humedad.

## Especificaciones

<b>Sección del altavoz</b>	
Altavoz del sistema	Aprox. 48 mm (1 1⁄16 pulg.) de diámetro × 2
Tipo de gabinetes	Modelo de radiador pasivo

<b>BLUETOOTH</b>	
Sistema de comunicación	Especificación BLUETOOTH versión 4.2
Salida	Especificación BLUETOOTH Clase de potencia 2
Rango de comunicación máximo	Línea de vista de aprox. 10 m (30 pies) <sup>*1</sup>
Banda de frecuencia	Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Método de modulación	FHSS
Perfiles BLUETOOTH compatibles <sup>*2</sup>	AZDP (Advanced Audio Distribution Profile) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)</p> HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile) SPP (Serial Port Profile)
Codécs compatibles <sup>*3</sup>	SBC <sup>*4</sup> , AAC <sup>*5</sup> , LDAC <sup>*6</sup>
Intervalo de transmisión (AZDP)	20 Hz - 20.000 Hz (frecuencia de muestreo de 44,1 kHz)

<sup>\*1</sup> El alcance real varía según factores como obstáculos entre dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno microondas, electricidad estática, sensibilidad de recepción, desempeño de la antena, sistema operativo, aplicaciones de software, etc.

<sup>\*2</sup> Los perfiles estándar de BLUETOOTH indican el propósito de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.

<sup>\*3</sup> Codéc : Compresión de señal de audio y formato de conversión

<sup>\*4</sup> Codéc de sub-banda

<sup>\*5</sup> Codificación de audio avanzada

<sup>\*6</sup> LDAC es una tecnología de codificación desarrollada por Sony para activar la transmisión del contenido de Audio de alta resolución (Hi-Res), incluso a través de una conexión BLUETOOTH. A diferencia de otras tecnologías de codificación compatibles con BLUETOOTH, como SBC, mantiene la calidad del contenido de audio de alta resolución (Hi-Res)<sup>\*7</sup>, permitiendo la transmisión de datos a través de una conexión inalámbrica BLUETOOTH con una calidad de sonido sin precedentes y un tamaño aproximadamente tres veces mayor<sup>\*8</sup> que otras tecnologías gracias a una codificación eficiente y un sistema de paquetes optimizado.

<sup>\*7</sup> Excluye contenidos con formato DSD.

<sup>\*8</sup> En comparación con SBC (Codificación sub-banda), cuando se selecciona la velocidad de bits de 990 kbps (96/48 kHz) o 909 kbps (88,2/44,1 kHz).

<b>Micrófono</b>	
Tipo	Condensador de electroreto
Características de dirección	Omnidireccional
Rango de frecuencia efectivo	100 Hz -7.000 Hz
<b>General</b>	
Entrada	Toma AUDIO IN (minitoma estéreo de ø 3,5 mm)
DC OUT	Toma USB Tipo A (para cargar la batería de un dispositivo conectado) (5 V, Máx. 1.5 A)
Potencia	CD de 5 V (utilizando el adaptador CA conectado a 100 V - 240 V de CA, suministro de potencia de 50 Hz/60 Hz) o utilizando la batería de ion-litio suministrada
Vida útil de la batería de ion-litio (cuando se utiliza la conexión BLUETOOTH)	aproximadamente 24 horas <sup>*9</sup>
Dimensiones (incluyendo piezas proyectadas y controles)	Aprox. 228 mm × 82 mm × 86 mm (9 pulg. × 3 1⁄4 pulg. × 3 1⁄2 pulg.) (an./al./p.)
Masa	Aprox. 980 g (2 lb 3 oz) batería incluida
Accesorios suministrados	Adaptador de CA (AC-E0530) (1) <p>Manual de instrucciones (1)</p> Guía de referencia (este documento) (1) Tarjeta de garantía (1)

<sup>\*9</sup> Cuando la fuente de audio especificada se utiliza, y el nivel de volumen de la unidad se ajusta a 10.

Si el nivel de volumen de la unidad se ajusta al máximo, la vida útil será de aprox. 4 horas. El tiempo puede variar, dependiendo de la temperatura o las condiciones de uso.

El diseño y las especificaciones pueden ser cambiadas sin previo aviso.